

Kasutaja: kvalifitseeritud professionaalid (hambaarstid)
Patsiendipopulatsioon: kõik patsiendid (v.a imikud). Enne kasutamist peab kasutaja langetama kasutamise otsuse.
Kasutusnäidustused:
Hambaravi käsiseade on ette nähtud järgmisteks rakendusteks: karioosse materjali eemaldamine, hambaõõnsuste ja kroonide ettevalmistamine, täidiste eemaldamine, hamba- ja restauratsiooni pindade töötlemine, hambaasendusmaterjalide töötlemine.

Kordumatu seadme identifitseerimistunnuse GS1 andmemaatriks.

Keelatud / toiming POLE lubatud / vale

Tehke toiming / toiming on lubatud / õige

Kui.....(hüpoteetiline olukord)

Vajalik on hooldus

Soovitatav

Ärge kasutage ühtegi terava servaga eset.

Joodav kraanivesi

Liigutage näidatud suunas.

Liigutage näidatud suunas kuni täieliku peatumiseni.

Klõpsuv heli

Tehnilised näitajad

Ettevaatust, kuum pind

Parandamisel.

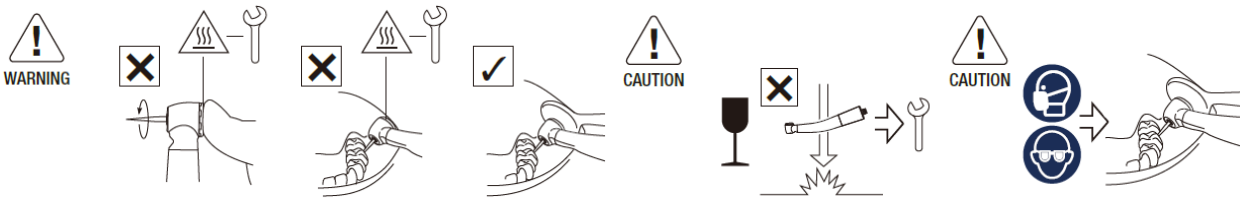
Kuivamise aeg

Instrumenti saab kasutada termiliseks desinfitseerimiseks koos pesur-desinfitseerijaga.

Meditsiiniseade

WARNING
HOIATUS! Oht, mis võib põhjustada ohutusjuhiste valesti järgimisel tõsiseid vigastusi või seadme kahjustamist.

CAUTION
ETTEVAATUST! Oht, mis võib põhjustada ohutusjuhiste valesti järgimisel kergeid või mõõdukaid vigastusi või seadme kahjustamist.



WARNING

Nupu vajutamine käsiseadme pöörlemise ajal võib põhjustada ülekuumenemist, põhjustades põletusvigastusi või toote rikke. Vältige surunuppu kokkupuudet mis tahes suukoega.

WARNING

- Varustage käsiseadet kasutamise ajal jahutusvedeliku ja -õhuga. Jahutusvedeliku ja -õhu puudumine võib põhjustada ülekuumenemist, põletusvigastusi või toote rikkeid.
- Ärge kasutage käsiseadet poleerimiseks. Poleerimispasta võib sattuda käsiseadmesse, põhjustades nupu tõrkeid või põletusvigastusi käsiseadme pea ülekuumenemise tõttu.
- Hoidke mis tahes praht või muud võõrmaterjalid hammasratta seest või käsiseadmest eemal. Seadmesse jäävad võõrmaterjalid võivad tuua kaasa ülekuumenemise, põhjustades põletusvigastusi ja teisi õnnetusi.
- Kuullaagrid kuluvad aja jooksul ja need on vaja asendada. Enne kasutamist kontrollige kindlasti käsiseadet. Ebatavalise vibratsiooni või müra tuvastamisel võivad laagrid või muud sisemised osad vajada asendamist. Kahjustatud osad võivad tuua kaasa käsiseadme ülekuumenemise, põhjustades põletusvigastusi. Ülekuumenemise kahtlustamisel lõpetage kohe käsiseadme kasutamine ja võtke ühendust NSK volitatud edasimüüjaga.

CAUTION

- Arvestage toote kasutamisel alati patsiendi ohutusega.
- Kasutajad vastutavad selle toote töötamise kontrollimise, hoolduse ja pideva kontrollimise eest.
- Ärge võtke käsiseadet ega kassetti jne lahti ega muutke neid, välja arvatud juhul, kui NSK on seda kasutusjuhendis soovitanud teha.
- Kui käsiseade töötab kasutamise ajal ebatavaliselt, lõpetage viivitamatult selle kasutamine ja võtke ühendust NSK volitatud edasimüüjaga.
- Toode tarnitakse mittesteriilsena. Enne kasutamist steriliseerige kindlasti toode ja puur.
- Järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud nõudeid toiterõhu, kasutatava puuri jm osas.
- Kontrollige regulaarselt toimimist ja hooldamist.
- Käsiseadet on lubatud kasutada ainult hambaraviseadmestikuga, mis vastab standarditele IEC 60601-1 (EN 60601-1) ja IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Vajaliku remondi korral võtke ühendust NSK volitatud edasimüüjaga.

Z95L/Z95/X95L/X95/X95EX/M95L/M95/nano95LS

- Ärge kasutage kirurgilist puuri, mille maksimaalne pikkus on 25 mm või üle selle. Käsiseadmega taolise puuri kasutamine võib põhjustada laagrite enneaegset kulumist. Lisaks sellele võib puur ootamatult vabaneda, painduda või minna katki.

Z84L/Z85L/Z85/X85L/X85

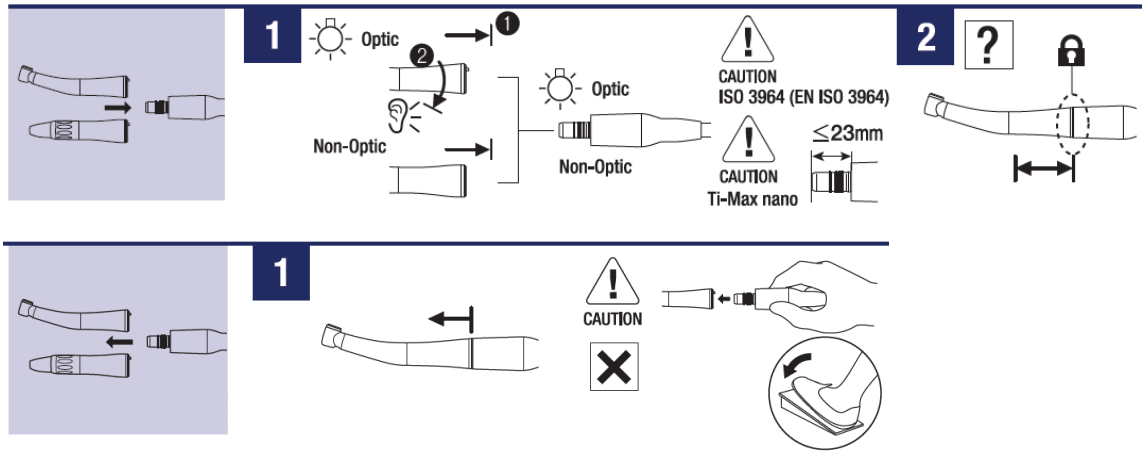
- Kasutage toote jaoks lühikese varrega FG-puuri, kuna käsiseadmel on väikesemõõduline pea. Käsiseadmega pika puuri kasutamine võib põhjustada laagrite enneaegset kulumist. Lisaks sellele võib puur ootamatult vabaneda, painduda või minna katki.

Z45L

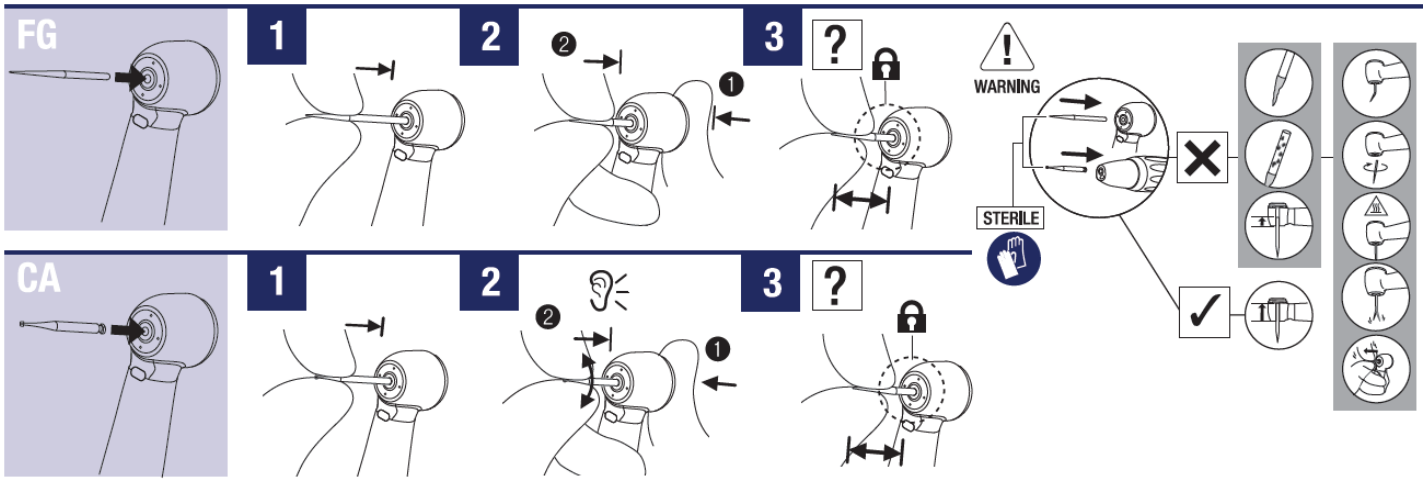
- 20 - 25 mm pikkuse puuri kasutamisel peab töötamise diameeter jääma allpool määratletud vahemikku. Teemantpuur: läbimõõt kuni 2 mm, karbiidpuur: läbimõõt kuni 1 mm Olge teatud tüüpi karbiidpuuride kasutamisel ülekuumenemise osas ettevaatlik, kuna jahutusvedeliku vesi (veejoa-režiimis) ei pääse otsa kuju tõttu puuri otsakuni.

X65L/X65/M65/nano65LS

- Kui puuripea jäetakse pikemaks ajaks suletuks ilma puure sisestamata, võib puuri sisetamine muutuda keeruliseks.
- Enne CA-puuri sisestamist sisestage puuripeasse kindlasti puuri piiraja. Kui puur jääb ilma puuri piirajata puuripeasse kinni, on seda keeruline eemaldada.
- Ärge kasutage puuri piirajaga HP-puuri, kuna puur ei ole täielikult kinni ja võib puuripea küljest lahti tulla, põhjustades vigastuse.
- Ärge kasutage lühikese varrega CA-puure, kuna puur ei ole täielikult kinni ja võib puuripea küljest lahti tulla, põhjustades vigastuse.
- Teatage kõikidest tootega seotud tõsistest sündmustest viivitamatult tootjale ja vastutavale riigiasutusele.



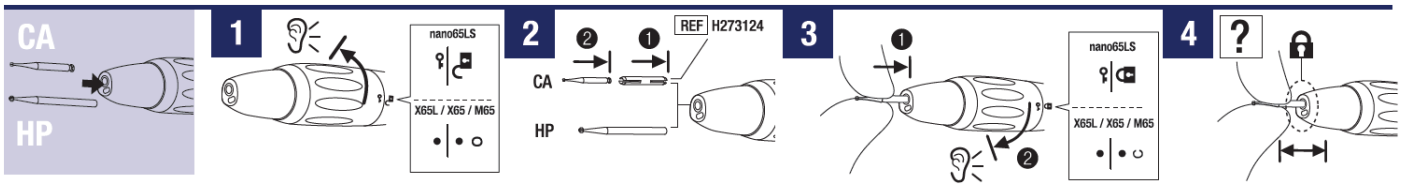
CAUTION Ärge ületage selle kasutusjuhendi tehnilistes andmetes näidatud maksimaalset pöörlemiskiirust (mootor).



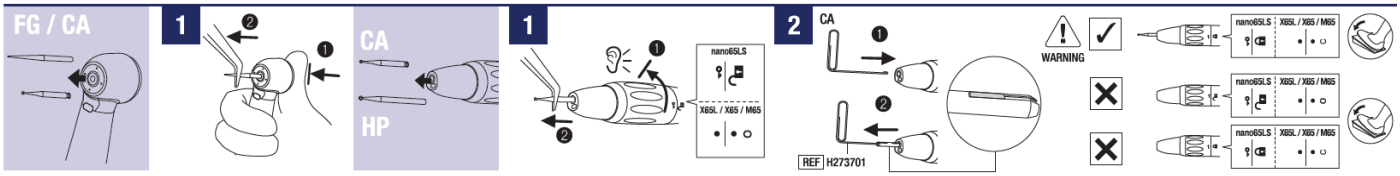
WARNING Kui veri või praht on kinni jäänud, pühkige puuri sisestusava ja selle ümbrust desinfitseerivas lahuses niisutatud lapiga, kuni kõik jäägid on täielikult eemaldatud. Puuride vahetamisel võivad vere jäägid või praht siseneda käsiseadmesse, mis võib suurendada ristsaastumise ohtu.



CAUTION Ärge avaldage puurile liigset survet, kuna see võib puruneda või painduda ning muutuda raskesti eemaldatavaks.



CAUTION Järgige alati puuri tootja poolt antud juhiseid puuri kasutamise ja pöörlemiskiiruse jm kohta.



WARNING Kui need märgistused pole täielikult joondatud, võib see põhjustada käsiseadme ülekuumenemist, põhjustades patsiendile põletusvigastusi.



CAUTION
- Pöörake kindlasti lülitusklappi selle peatumiseni.
- Enne ravi alustamist veenduge, et vesi pritsib õigesti.
- Kui vett korralikult ei tule, kontrollige lülitusklappi uuesti.

WARNING Puhastamise ja steriliseerimise tõhususe tagamiseks kasutage ümbertöötlemiseks ainult järgmisi toiminguid.

WARNING Järgige seadmete ümbertöötlemisel kohalikke reegleid, eeskirju ja suuniseid.

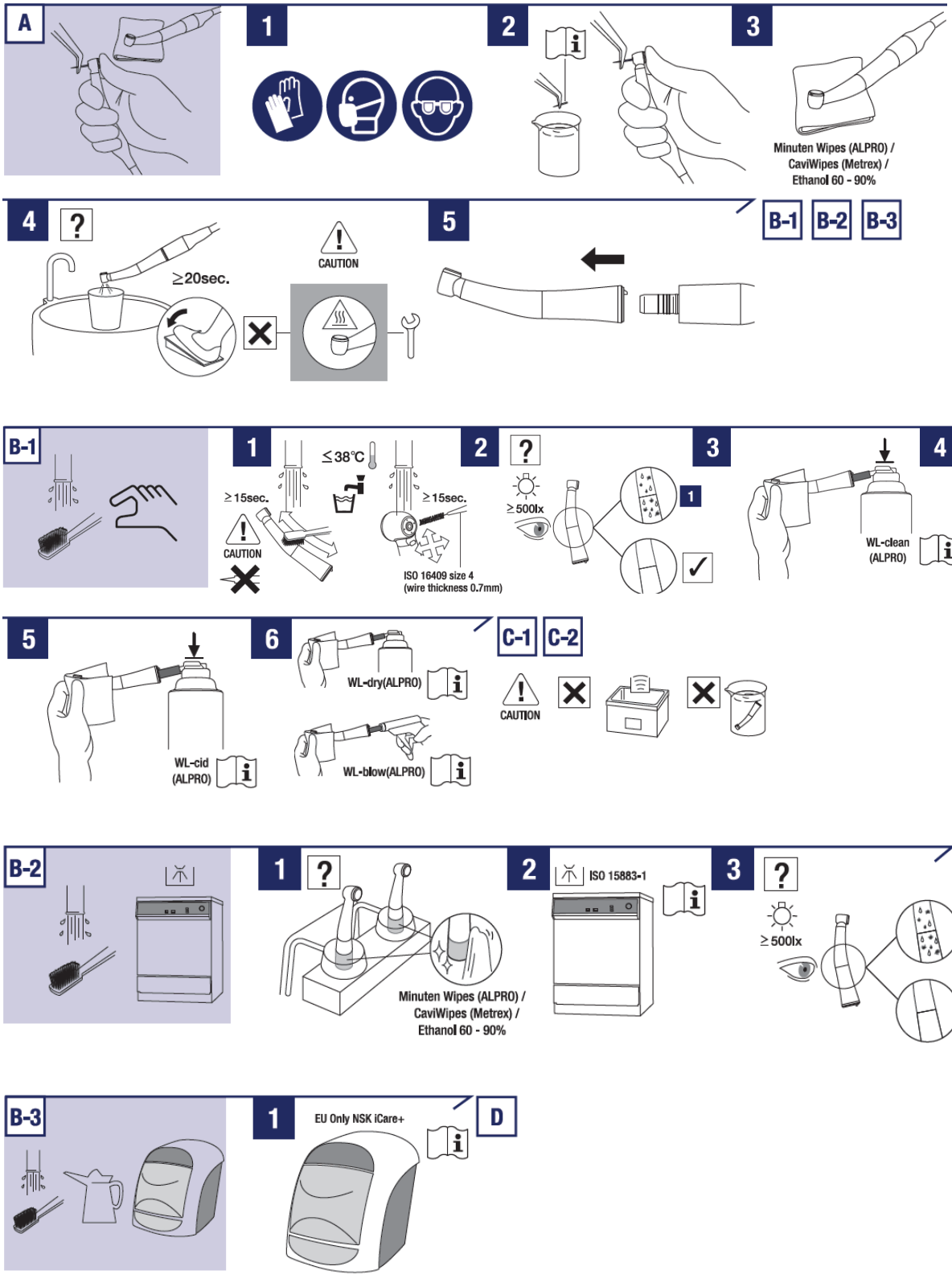
WARNING Hooldage käsiseade pärast ravi kohe (1 tunni jooksul) ja pange seejärel hoiule. Käsiseadme mittenõuetekohane hooldamine võib põhjustada infektsiooni, toote rikke või ülekuumenemise, mis põhjustab põletusvigastusi.

CAUTION Ärge kasutage toote pühkimiseks, kastmiseks ega puhastamiseks järgmisi vedelikke: väga/ülihappeline vesi, tugevad happelised/aluselised kemikaalid, kloori sisaldavad lahused, lahustid, nagu bensiin või lahusti.

CAUTION On kontrollitud, et seda toodet saab steriliseerida vähemalt 250 korda.

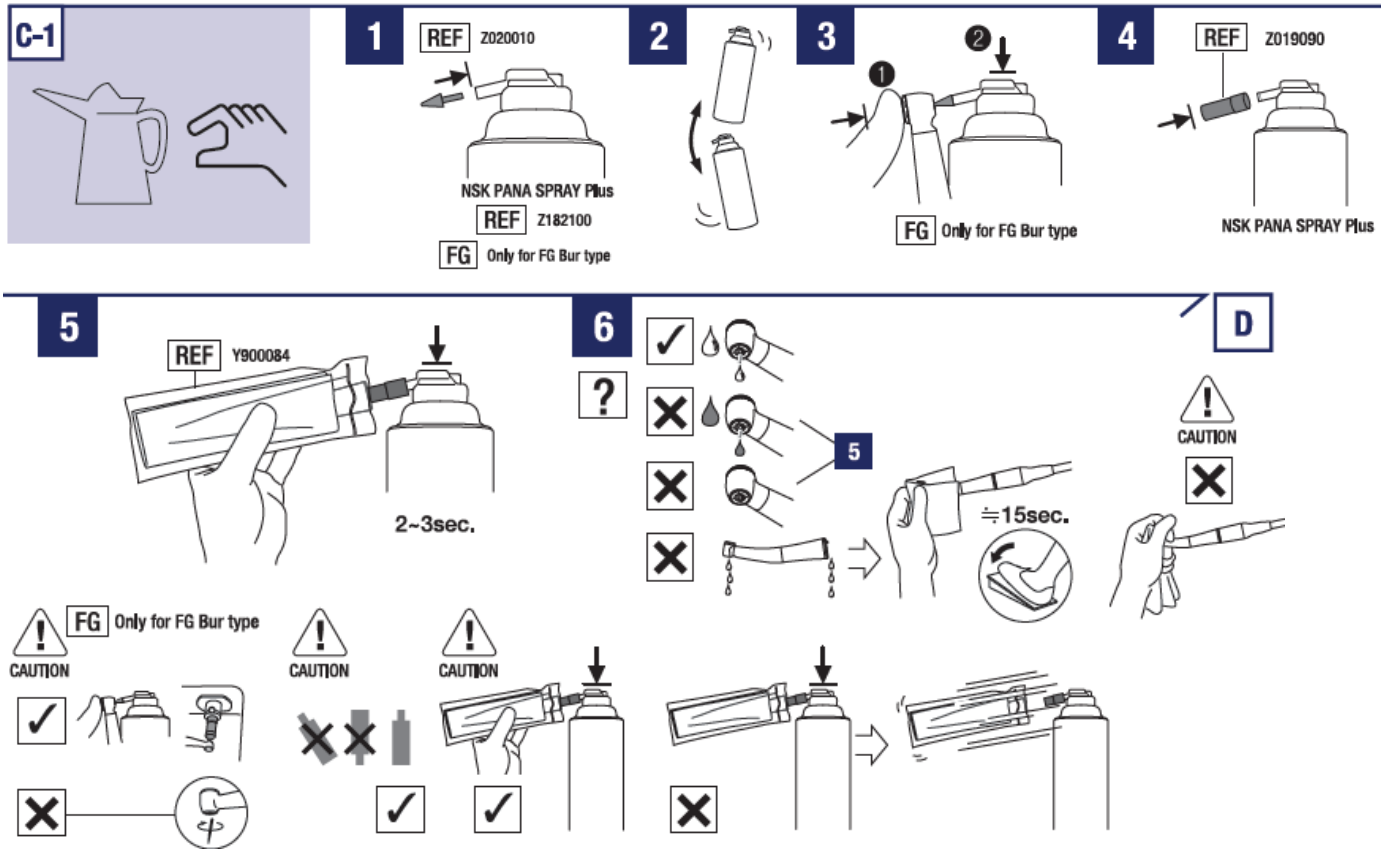
WARNING Kui veri imbub käsiseadme sisse, ei pruugi automaatne käsiseadme puhastus- ja määrimissüsteem käsiseadme sisemisi komponente täielikult puhastada ja põhjustada vere hüübimist käsiseadme sees. Hüübinud veri võib põhjustada käsiseadme rikke ja ülekuumenemise, põhjustades põletusvigastusi. Ohu vältimiseks soovitab NSK määrida need käsiseadmed kohe määrdega PANA SPRAY Plus.

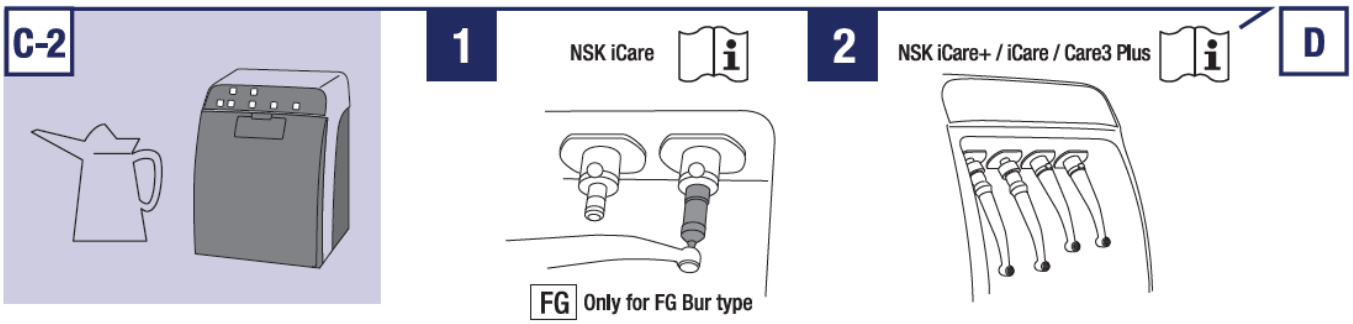
CAUTION Hoiustage toodet hästi ventileeritud kohas, kaitstuna otsese päikesevalguse eest ning tehnilistes andmetes märgitud temperatuuri-, niiskus- ja rõhuvahemikus.

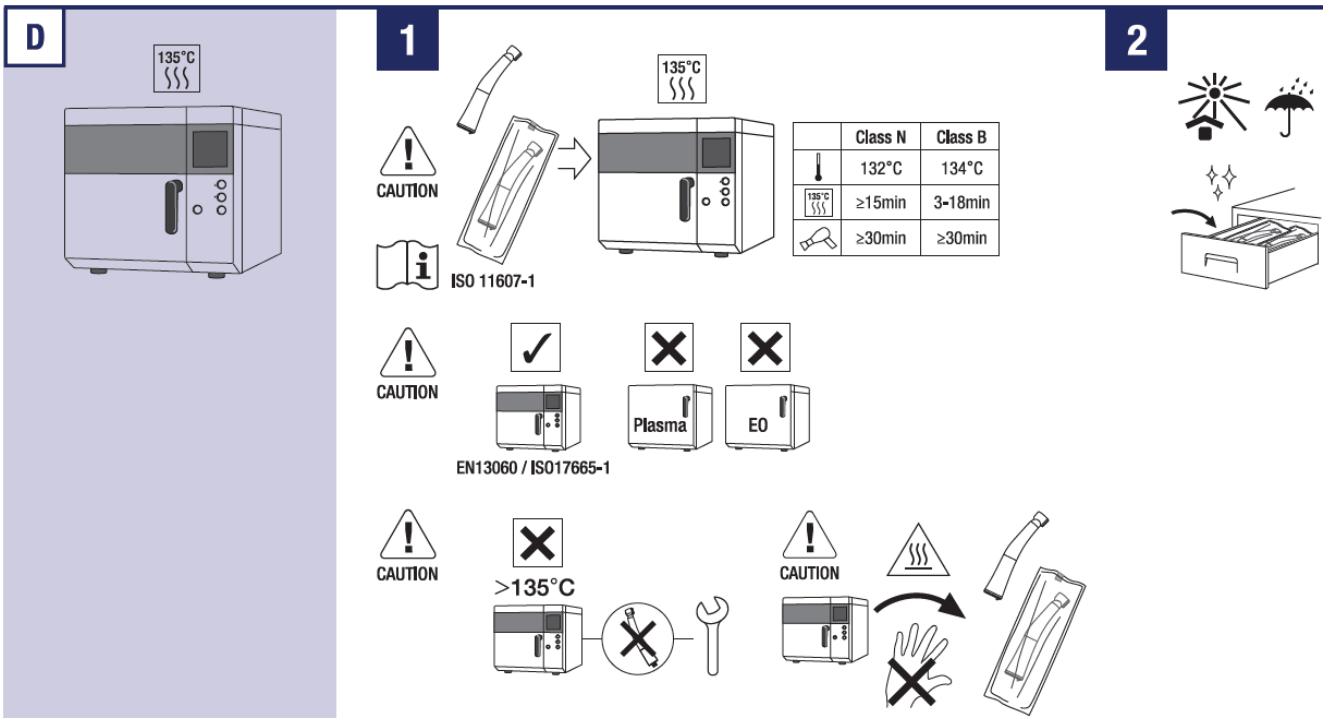


CAUTION Eemaldage käsiseade pesur-desinfitseerijast kohe pärast puhastus-, desinfitseerimis- ja kuivatustsükli lõppemist (1 tunni jooksul), vastasel juhul võib see põhjustada korrosiooni.

CAUTION Kuivatage toode pärast pesur-desinfitseerijas pesemist ja enne selle määrimist, kuni kogu sisemine niiskus on täielikult eemaldatud. Tootesse jääv niiskus võib vähendada määrimise mõju ja põhjustada toote sisemuses korrosiooni.


C-1
1
REF Z020010
NSK PANA SPRAY Plus
REF Z182100
FG Only for FG Bur type
2
3
FG Only for FG Bur type
4
REF Z019090
NSK PANA SPRAY Plus
5
REF Y900084
2~3sec.
6
5
≒15sec.
D
CAUTION
FG Only for FG Bur type
CAUTION
CAUTION
CAUTION


C-2
1
NSK iCare
FG Only for FG Bur type
2
NSK iCare+ / iCare / Care3 Plus
D


D
135°C
1
135°C
CAUTION
ISO 11607-1
Class N
Class B
132°C
134°C
≥15min
3-18min
≥30min
≥30min
2
CAUTION
EN13060 / ISO17665-1
Plasma
EO
CAUTION
>135°C
CAUTION

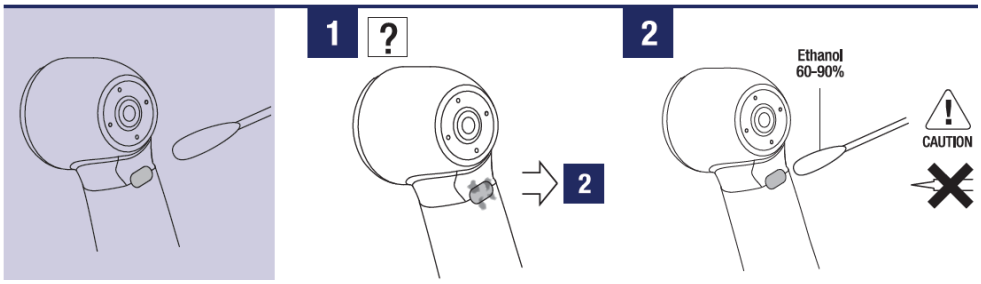
CAUTION Puhastage ja määrige seade enne steriliseerimist. Kui sisepinnale jääb verd, võib see hüübida ja põhjustada toote rikke.

CAUTION Eemaldage käsiseade sterilisaatorist vahetult pärast steriliseerimise lõppemist (1 tunni jooksul). Selle mitte tegemine võib põhjustada korrosiooni.

CAUTION Ärge steriliseerige toodet auruga koos teiste instrumentidega, isegi kui see on kotis. Selle eesmärk on vältida teistel instrumentidel olevate kemikaalide jääkide tõttu võimalikku värvimuutust ja toote kahjustamist.

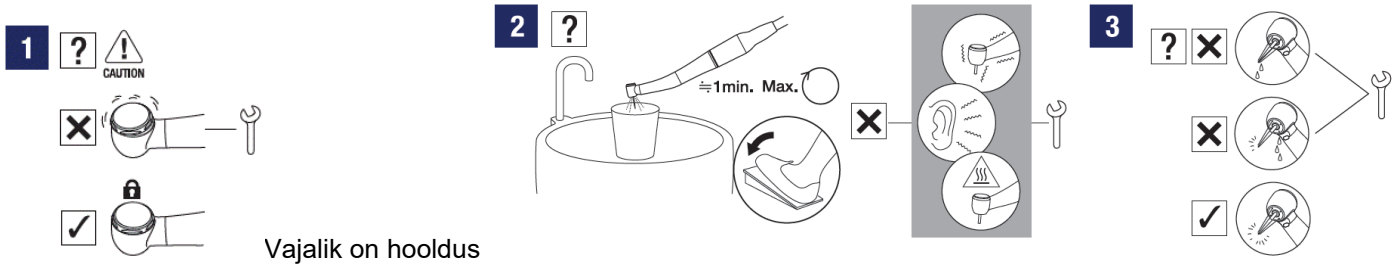
CAUTION Steriliseerimine ei ole garanteeritud pärast steriliseerimiskoti tootja ja müüja määratud steriliseerimise säilitustähtaja möödumist. Kui steriliseerimise säilitustähtaeg on möödunud, tehke steriliseerimine uuesti uue steriliseerimiskotiga.

CAUTION Ärge kuumutage ega jahutage toodet liiga kiiresti. Temperatuuri kiire muutumine võib toodet kahjustada.

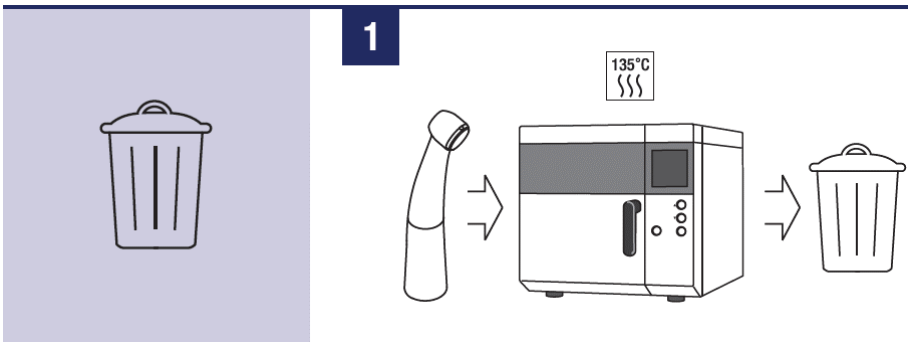




Käsiseadme kontrollimine enne iga kasutust Perioodilised hoolduskontrollid



Vajalik on hooldus



Enne kasutuselt kõrvaldamist tuleb see kindlasti steriliseerida. Laske toode kasutusest kõrvaldada spetsialiseerunud ettevõtetel, kellel on litsents erijuhtimisega meditsiinijäätmete kõrvaldamiseks.

Garantii

NSK toodetele kehtib tootmisvigade ja materjalidefektide garantii. NSK jätab endale õiguse mis tahes probleemi põhjust analüüsida ja see kindlaks määrata. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet ei kasutata õigesti või ettenähtud otstarbel või kui kvalifitseerimata personal on seda muutnud või kui sellele on paigaldatud muu tootja NSK osi. Asendusosad on saadaval seitse aastat pärast mudeli tootmise lõpetamist.

2023-01-27